

# 希伯來文 II

## 第十六課

Hiphil (H) – 完成式



# 1、特點

加 ה 為字首，母音i (hireq)

第三人稱中，第 2音節為 י . (long hireq)

第一、二人稱中，這音節為 ִ (pathah)

3 ms	הַקְטִיל	3 cp	הַקְטִילוּ
3 fs	הַקְטִילֶּהָ		
2 ms	הַקְטִילְתָּ	2 mp	הַקְטִילְתֶּם
2 fs	הַקְטִילְתְּ	2 fp	הַקְטִילְתֶּן
1 cs	הַקְטִילְתִּי	1 cp	הַקְטִילְנוּ

## 2、Hiphil 動詞的用法和意思

- a、「使役」(causative) --使之發生(最重要)  
有直接受詞(direct object), אֶת־

	Qal	Hiphil
מלך	他作王	他使(受詞)作王
		הִמְלִיךְ

וַתִּמְלִיכוּ אֶת־אַבְיִמֶלֶךְ

你們立亞比米勒為王(士九18)

b、「行動化」(作為的, factitive)

把狀態或不及物動詞, 以 Hiphil 變成及物和行動性的動詞。

גדל Qal  
他為大

Hiphil  
他榮耀 (受詞)  
הגדיל

חיה  
他活

他使 (受詞) 活著  
החיה

c、由名詞、形容詞轉成的動詞 (denominative)

שָׁרַשׁ	名詞 根	Hiphil 札根 מְשָׁרֵשׁ (分詞)
---------	---------	-----------------------------------

אָזַן	耳朵	注意聽 הִאָזַן
-------	----	----------------

## d、宣告的 (declarative)

צדק	形容詞 義的	Hiphil 宣告為義 הִצְדִּיקוּ
-----	-----------	-------------------------------

## e、Hiphil 如 Qal，可有及物和不及物的用法

- 及物 -- 有受詞 אֶת (Hiphil 的重要用法)
- 不及物 -- 沒有受詞

### 3、I- 喉音

複合sewa ֿ , 也引致 ה 字首用 ֿ

הַעֲמִיד 他使之(受詞)站起來

### 4、III- 喉音

ה ע ה 有喉音前的 pathah (furtive pathah)

הַשְׁלִיחַ 他使之伸出來

### 5、III- א

א 變為默音, 前面母音延長

מצא → הַמְצִאתָ 2ms 你使(受詞)去找

## 6、III- ה

ה 會消失。如 Qal גָּלָה 他揭開

3 *ms*    הִגַּלְתִּי / הִגַּלְתָּ

3 *fs*    הִגַּלְתְּ

2 *ms*    הִגַּלְתֶּם / הִגַּלְתִּי

2 *fs*    הִגַּלְתֶּיךָ / הִגַּלְתֶּי

1 *cs*    הִגַּלְתִּי / הִגַּלְתֶּי

3 *cp*    הִגְלוּ

2 *mp*    הִגְלִיתֶם / הִגְלִיתֶם

2 *fp*    הִגְלִיתֶן / הִגְלִיתֶן

1 *cp*    הִגְלִינוּ

## 7、I-נ (I-Nun)

Nun 被吸收、同化。如 נָגַד (他說)

3 *ms* הַגִּיד

3 *fs* הַגִּידָה

2 *ms* הַגִּידְתָּ

2 *fs* הַגִּידְתְּ

I *cs* הַגִּידְתִּי

3 *cp* הַגִּידוּ

2 *mp* הַגִּידְתֶּם

2 *fp* הַגִּידְתֶּן

I *cp* הַגִּידְנוּ

## 8、I-ו (I-Waw)

以 ו 出現在 Qal, 在 Hiphil 變回 ו

ה + ו 變為 הו, 如 ושב (居住)

3 <i>ms</i>	הוֹשִׁיב	3 <i>cp</i>	הוֹשִׁיבוּ
3 <i>fs</i>	הוֹשִׁיבָהּ		
2 <i>ms</i>	הוֹשִׁיבְתֶם	2 <i>mp</i>	הוֹשִׁיבְתֶם
2 <i>fs</i>	הוֹשִׁיבְתֵינָן	2 <i>fp</i>	הוֹשִׁיבְתֵינָן
1 <i>cs</i>	הוֹשִׁיבְתִי	1 <i>cp</i>	הוֹשִׁיבְנוּ

有一些會被同化, 如 יצק, Hiphil הִצִּיקָה (3fs)

## 9、 י- (I- yod)

י + ה 變為 הי , 如 יטב (好)

3 *ms* היטיב

3 *fs* היטיבה

2 *ms* היטבת

2 *fs* היטבת

I *cs* היטבתי

3 *cp* היטיבו

2 *mp* היטבתם

2 *fp* היטבתן

I *cp* היטבנו

# 10、 11- יו (11-waw/yod)

第三人稱，字首為 ה

第一、二人稱，字首為 ה，如 קום (起立)

3 <i>ms</i>	הַקִּים	3 <i>cp</i>	הַקִּימוּ
3 <i>fs</i>	הַקִּימָהּ		
2 <i>ms</i>	הַקִּימוּתְּךָ	2 <i>mp</i>	הַקִּימוּתְּכֶם
2 <i>fs</i>	הַקִּימוּתְּכֶן	2 <i>fp</i>	הַקִּימוּתְּכֶן
1 <i>cs</i>	הַקִּימוּתִּי	1 <i>cp</i>	הַקִּימוּנוּ

11、如果 Qal 動詞已是及物的（有受詞 **את**），  
Hiphil 就可以有2個受詞（及物）

הִרְאָה אֶת־יְהוָה אֵלֶיךָ אֶת־זֶרְעֶךָ

神使我得見你的兒子（創四十八11）

## 12、分詞 (participle)

沒有 ה, 強動詞以 מ 為字首

<i>Root</i>	<i>ms</i>	<i>mp</i>	<i>fs</i>	<i>fp</i>
קטל	מְקַטֵּיל	מְקַטִּילִים	מְקַטֵּלָת	מְקַטִּילוֹת
עמד	מְעַמֵּיד	מְעַמִּידִים	מְעַמֵּידָת	מְעַמִּידוֹת
שלח	מְשַׁלֵּחַ	מְשַׁלְּחִים	מְשַׁלֵּחַת	מְשַׁלְּחוֹת
גלה	מְגַלֵּה	מְגַלִּים	מְגַלֵּה	מְגַלּוֹת
נגד	מְגַיד	מְגַידִים	מְגַידָת	מְגַידוֹת
ישב	מוֹשֵׁב	מוֹשְׁבִים	מוֹשֵׁבַת	מוֹשְׁבוֹת
יטב	מִיטִיב	מִיטִיבִים	מִיטִיבַת	מִיטִיבוֹת
קום	מְקִים	מְקִימִים	מְקִימָה	מְקִימוֹת

字彙讀音 (參課本第十六課, 頁201)

作業: a、c 複數